(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum Internationales Büro





(43) Internationales Veröffentlichungsdatum 17. Oktober 2002 (17.10.2002)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer WO 02/081177 A1

(51) Internationale Patentklassifikation7:

[CH/CH]; Im Majorenacker 10, CH-8207 Schaffhausen (CH).

B29C 45/77

(21) Internationales Aktenzeichen:

PCT/EP02/03609

(22) Internationales Anmeldedatum:

2. April 2002 (02.04.2002)

(25) Einreichungssprache:

Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache:

Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:

101 16 998.1 5. April 2001 (05.04.2001) 101 55 162.2

DE 12. November 2001 (12.11.2001)

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US): PRIAMUS SYSTEM TECHNOLOGIES AG (72) Erfinder; und

- (75) Erfinder/Anmelder (nur für US): FREY, Jürgen [DE/DE]; Sonnenstrasse 10, 73230 Kirchheim/Teck (DE).
- (74) Gemeinsamer Vertreter: WEISS, Peter; Zeppelinstrasse 4, 78234 Engen (DE).
- (81) Bestimmungsstaaten (national): JP, US.
- (84) Bestimmungsstaaten (regional): europäisches Patent (AT, BE, CH, CY, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, IE, IT, LU, MC, NL, PT, SE, TR).

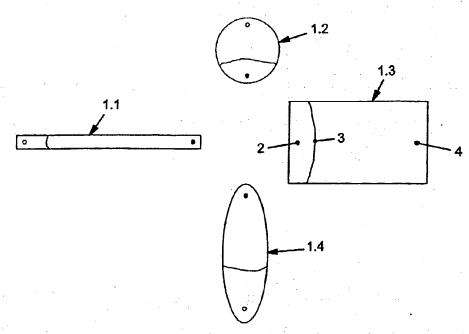
Veröffentlicht:

mit internationalem Recherchenbericht

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: METHOD OF FILLING THE CAVITY OF A TOOL

(54) Bezeichnung: VERFAHREN ZUM FÜLLEN DER KAVITÄT EINES WERKZEUGES



(57) Abstract: The invention relates to a method of filling the cavity of a tool used for production of a molded part from a melt, especially the cavity of an injection molding machine, which is characterized in that the melt is introduced into the cavity under pressure and is subjected to a dwell pressure towards the end or at the end of its flow path. The tool wall temperature is determined at the end of the flow path of the melt and the switching point for switching to the dwell pressure is determined from the increase of said temperature.

WO 02/081177 A1



 vor Ablauf der f
ür Änderungen der Anspr
üche geltenden Frist; Ver
öffentlichung wird wiederholt, falls Änderungen eintreffen Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.

⁽⁵⁷⁾ Zusammenfassung: Bei einem Verfahren zum Füllen einer Kavität eines Werkzeuges zum Herstellen eines Formteiles aus einer Schmelze, insobesondere einer Kavität einer Spritzgiessmaschine, wird die Schmelze unter Druck in die Kavität eingeführt und gegen Ende oder am Ende ihres Fliessweges unter Nachdruck gesetzt. Dabei wird gegen Ende des Fliessweges der Schmelze die Werkzeugwandtemperatur bestimmt und anhand eines Anstieges dieser Temperatur der Umschaltpunkt zur Nachdruckphase be-

WO 02/081177 PCT/EP02/03609

.

10

15

30

Verfahren zum Füllen der Kavität eines Werkzeuges

Die Erfindung betrifft ein Verfahren zum Füllen einer Kavität eines Werkzeuges zum Herstellen eines Formteiles aus einer Schmelze, insbesondere einer Kavität einer Spritzgiessmaschine, wobei die Schmelze unter Druck in die Kavität eingeführt und gegen Ende oder am Ende ihres Fliessweges unter Nachdruck gesetzt wird.

Beim Spritzgiessen oder beispielsweise auch beim Druckgiessen wird die Kavität in einem Werkzeug mit einer Schmelze, insbesondere aus Kunststoff, Metall oder einer Keramik, gefüllt. Dieser Einfüllvorgang geschieht so lange,

bis die Kavität gefüllt ist, danach erfolgt ein Umschalten auf die sogenannte Nachdruckphase, in der vor allem auch WO 02/081177 PCT/EP02/03609

ein Schwinden des Werkstoffes in der Kavität ausgeglichen wird.

Wichtig ist eine Bestimmung des Umschaltzeitpunktes von der Einfüll- zu der Nachdruckphase. Eine manuelle Optimierung ist schwierig und zeitaufwendig, weshalb sie in der Praxis nur selten korrekt durchgeführt wird.

Eine fixe Umschaltung vom Einspritzvorgang auf den 10 Nachdruckvorgang kann nicht auf prozessbedingte Schwankungen z.B. der Viskosität reagieren, was wiederum eine grosse Schwankung der Qualität der Formteile zur Folge hat.

15 Beispielsweise in der EP 0 707 936 A2 oder der US 5 993 704 werden Verfahren zur Bestimmung des Umschaltzeitpunktes bei der Herstellung eines Spritzgussteils beschrieben. Sie dienen dazu, den Zeitpunkt der volumetrischen Füllung in der Werkzeugkavität automatisch zu ermitteln.

20

25

30

Die bestehenden Verfahren basieren in der Regel auf der Messung des Innendrucks. Beispielsweise wird der "Knickpunkt" zwischen der Einfüll- und der Nachdruckphase, der sich automatisch ergibt, mit Hilfe künstlicher Intelligenz ermittelt.

In der Praxis hat sich allerdings ergeben, dass sich aufgrund der Rechenzeiten zum Teil zu grosse Verzögerungen ergeben, welche automatisch Druckspitzen und Verspannungen im Formteil nach sich ziehen. Ausserdem können nicht alle Anwendungen universell abgedeckt werden.

In einem weiteren Verfahren werden die Druckdifferenzen zwischen zwei Werkzeuginnendrucksensoren ermittelt und deren Verlauf über der Zeit analysiert. Über einen plötzlichen Abfall des Signals (= Knickpunkterkennung) wird die volumetrische Füllung ermittelt.

Beide oben beschriebenen Verfahren benötigen relativ teure.
Sensorik und Elektronik und sind nicht prozessicher.

- Der vorliegenden Erfindung liegt die Aufgabe zu Grunde, ein Verfahren der oben genannten Art zu entwickeln, mit dem auf einfache und kostengünstige Weise und dennoch relativ genau auf die Nachdruckphase umgeschaltet wird.
- 15 Zur Lösung dieser Aufgabe führt, dass gegen Ende des Fliessweges der Schmelze die Werkzeugwandtemperatur bestimmt und der Umschaltpunkt zur Nachdruckphase bestimmt wird.
- Das neue Verfahren beruht somit auf der Messung der Werkzeuginnenwandtemperatur am Fliesswegende der Schmelze. Grundlegende Überlegung hierbei ist die Tatsache, dass theoretisch immer bei ca. 97 bis 98% des Fliessweges umgeschaltet werden soll, um aufgrund der Trägheit schliesslich die angestrebten 100% zu erreichen.

Erreicht die Schmelze die Position eines entsprechenden Thermoelementes, erfolgt ein schlagartiger Signalanstieg, der ohne weitere Intelligenz, z.B. als analoges Schaltsignal, verwendet werden kann.

30

Da die Fliessweglänge in allen Fällen dem Werkzeugbauer bekannt ist, kann eine entsprechende Vorgabe zur WO 02/081177 PCT/EP02/03609

Positionierung eines kostengünstigen Thermoelementes ohne irgendwelche Schwierigkeiten gemacht werden.

Das Thermoelement kann neben der Funktion der Bestimmung des Umschaltzeitpunktes noch weitere Funktionen erfüllen. Beispielweise kann mit ihm eine Regelung der Schwindung, eine temperaturabhängige Kühlzeitregelung oder auch eine automatische Balancierung der volumetrischen Füllung der Kavität erfolgen.

10

5

Beim herkömmlichen Spritzgiessverfahren wird ein zentral Schmelzefluss auf einen oder mehrere geregelter . Abschnittspunkte des Spritzteils verteilt, wobei zwischen Kaltkanal- und Heisskanalsystemen unterschieden wird. Bei Kaltkanalwerkzeugen mit mehreren 15 sogenannten besteht grundsätzlich kaum eine Anschnittpunkten Möglichkeit, den Füllvorgang in jedem einzelnen Anschnitt zu regeln, da die Kunststoffschmelze auch im Angusssystem nach jedem Zyklus auf natürliche Weise erstarrt und somit kein Einfluss auf die individuelle Füllung genommen werden 20 kann.

sogenannten Heisskanalsystemen besteht jedoch den Schmelzestrom durch jeden Möglichkeit, Anschnitt mit Hilfe eines bzw. mehrerer Einspritzkolben separat zu regeln, unabhängig, ob es sich um mehrere Anschnitte in einem Spritzteil (z.B. Stossfänger) oder mehrere Anschnitte in verschiedenen Teilen eines Werkzeuges handelt.

30

25

befindliches System regelt Ein auf dem Markt Schmelzestrom einzelner Einspritzdüsen mit Hilfe separater Kolben, in dem der Druck im Heisskanal gemessen wird.

WO 02/081177 PCT/EP02/03609

Dieses Vorgehen erlaubt zwar jedem einzelnen Kolben, eine vorgegebene Geschwindigkeit oder analog einen vorgegebenen Schmelzestrom zu regeln. Es ist auf diese Weise jedoch nicht möglich, aufgrund von echten Messsignalen im Spritzteil selbst eine Regelung in Abhängigkeit der Spritzteilqualität zu realisieren.

Mit Hilfe eines Thermoelementes am Ende des Fliessweges kann für jeden Anschnitt bzw. für jede Heisskanaldüse die volumetrische Füllung automatisch ermittelt und der Regelvorgang so beeinflusst werden (Umschalten von Füllvorgang auf Nachdruckvorgang).

Weitere Vorteile, Merkmale und Einzelheiten der Erfindung ergeben sich aus der nachfolgenden Beschreibung bevorzugter Ausführungsbeispiele sowie anhand der Zeichnung; diese zeigt in

5

25

Figur 1 eine schematische Darstellung von Familienwerkzeugen;

Figur 2 eine schematische Darstellung, teilweise im 10 Schnitt, eines modularen Werkzeugsystems;

Figur 3 eine schematische Darstellung von Mehrfachwerkzeugen;

15 Figur 4 eine schematische Darstellung eines Einfachwerkzeuges mit Mehrfachanbindung.

Gemäss Figur 1 ist ein Familienwerkzeug mit vier Kavitäten 1.1 bis 1.4 angedeutet. Jede Kavität 1.1 bis 1.4 besitzt 20 eine unterschiedliche Geometrie, je nach Wunsch des Formteils.

Eine Schmelze wird durch den Anspritzpunkt 2 in die Kavität 1.1 bis 1.4 eingegeben, wobei eine Schmelzefront mit 3 gekennzeichnet ist.

Gegen Ende des Fliessweges ist jeder Kavität 1.1 bis 1.4 ein Thermoelement 4 zugeordnet.

30 Mit Hilfe dieser Familienwerkzeuge werden mehrere Spritzteile mit unterschiedlicher Dimension, unterschiedlichem Volumen und unterschiedlichem Gewicht hergestellt. Der Vorteil liegt vor allem darin, dass

verschiedene Teile an Ort und Stelle zusammengebaut werden können. Ohne eine Regelung des Schmelzestroms der einzelnen Kavitäten 1.1 bis 1.4 bleibt die resultierende Qualität der Spritzteile jedoch dem Zufall überlassen. D.h., eine kleine Kavität, wie beispielsweise die Kavität 1.1 und 1.2 würde viel zu spät von einer Geschwindigkeitsregelung auf eine Druckregelung umschalten, was zu einer Komprimierung während der Füllphase und zu Spannungen führt. Eine grosse Kavität würde dagegen viel zu früh umschalten, wobei es zu einem undefinierten 10 einem Verzug der Teile und zu Fullvorgang kommt.

Durch das Positionieren eines Thermoelementes 4 am Ende des jeweiligen Fliessweges wird in jeder Kavität 1.1 bis 1.4 automatisch ermittelt, wann die volumetrische Füllung erreicht wird. Gleichzeitig können auch die gemessenen Wandtemperaturen für eine weiterführende Regelung der Schwindung verwendet werden.

15

- 20 In Figur 2 ist ein Werkzeug 5 angedeutet, welches aus zwei Werkzeugeinsätze 6.1 und 6.2 besteht. Dabei soll die Werkzeugeinsatz 6.2 austauschbar sein.
- Ein spezieller Vorteil des erfindungsgemässen Verfahrens dann die eigentlichen vor, wenn 25 allem vor Werkzeugeinsätze sehr oft gewechselt werden müssen, wie dies eben bei einem modularen Werkzeugsystem der Fall ist. In diesem Fall muss nach jedem Wechsel der Werkzeugeinsätze ein neuer Umschaltpunkt optimiert werden. Durch den Einsatz von Thermoelementen jeweils am Ende des Füllvorganges wird 30 dieser Umschaltpunkt immer automatisch ermittelt, so dass dieser Optimierungsschritt entfällt.

In Figur 3 ist ein Mehrfachwerkzeug mit einer Vielzahl von Kavitäten 1 angedeutet, wobei jede Kavität 1 ihren eigenen Anspritzpunkt 2 und ihr eigenes Thermoelement 4 besitzt. Mehrfachwerkzeug mit Das Ziel bei einem mehreren geometrisch identischen Kavitäten ist, den Schmelzefluss so zu regeln, dass alle Kavitäten gleichzeitig gefüllt und umgeschaltete werden. . Wird ein solches Balancierungssystem nicht eingesetzt, ist es oft der Wunsch der Verarbeiter, in Abhängigkeit von einer ganz bestimmten, wählbaren Kavität umzuschalten. Auch in diesem Fall kann diese Umschaltung automatisch und wesentlich einfacher mit Hilfe Thermoelementes realisiert werden, wobei mit der Werkzeugwandtemperatur wiederum zusätzliche Informationen, Regelung der Teileschwindung, z.B. zur Verfügung stehen.

10

15

Bei einem Einfach-Werkzeug gemäss Figur mit Mehrfachanbindung handelt es sich in der Regel um sehr grosse Spritzteile (z.B. Stossfänger) mit langen Fliesswegen. Die Problematik hierbei ist in der Regel nicht, einen einzigen Umschaltpunkt zu finden, sondern die Fliessfront der Schmelze bis zur volumetrischen Füllung mit Hilfe von Sensoren in der Kavität so zu regeln, dass die Heisskanaldüsen an jedem Anspritzpunkt 2 entsprechend der 25 Programmierung gesteuert werden können. Dieses Prinzip kann mit relativ teuren Werkzeuginnendrucksensoren realisiert werden, relativ günstige Thermoelemente 4 erfüllen jedoch den gleichen Zweck. Sind die einzelnen Schmelzeströme, wie individuell gesteuert, gilt analog oben das gleiche 30 Prinzip.

WO 02/081177

DR. PETER WEISS & DIPL.-ING. A. BRECHT Patentanwälte European Patent Attorney

Aktenzeichen: P 2635/PCT Datum: 02.03.02

Positionszahlenliste

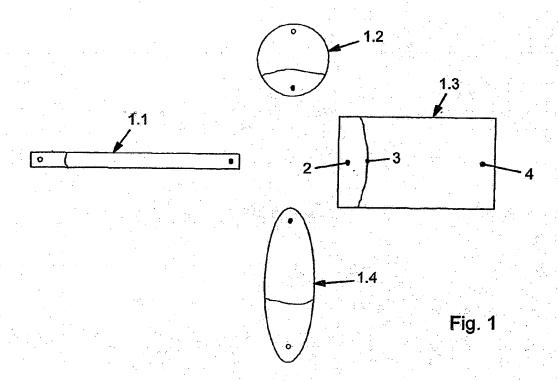
1.	Kavität	34		67	
2	Anspritzpunkt	35		68	
3	Schmelzefront	36		69	
4	Thermoelement	37		70	
5	Werkzeug	38		71	
6	Werkzeugeinsatz	39		72	
7		40		73	
8		41		74	
9		42		75	
10		43		76	
11		44		77	
12		45		78	
13		46		79	
14		47			
15		48			
16		49			
17		50			
18		51			
19		52			
20		53			
21		54			
22		55			
23		56			
24		57			
25		58			
26		59			
27		60	And the second s		
28		61			
29		62		<u> </u>	
30		63		<u> </u>	
31		64			
32		65			
33		66			

Patentansprüche

1. Verfahren zum Füllen einer Kavität eines Werkzeuges zum Herstellen eines Formteiles aus einer Schmelze, insbesondere einer Kavität einer Spritzgiessmaschine, wobei die Schmelze unter Druck in die Kavität eingeführt und gegen Ende oder am Ende ihres Fliessweges unter Nachdruck 10 gesetzt wird,

dadurch gekennzeichnet,

- dass gegen Ende des Fliessweges der Schmelze die Umschaltpunkt zur Nachdruckphase bestimmt wird.
- Verfahren nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, dass
 die Werkzeugtemperatur bei etwa 97 bis 98% des Fliessweges bestimmt wird.



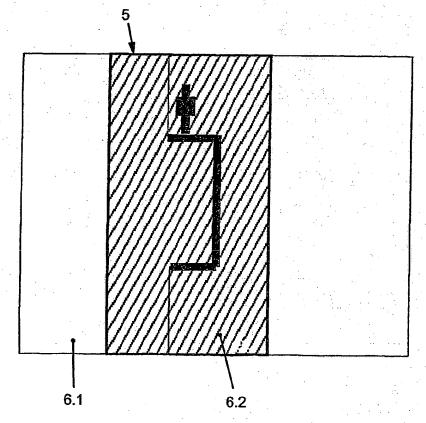


Fig. 2

BESTÄTIGUNGSKOPIE

BEST AVAILABLE COPY

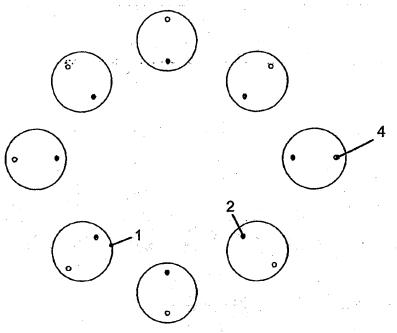


Fig. 3

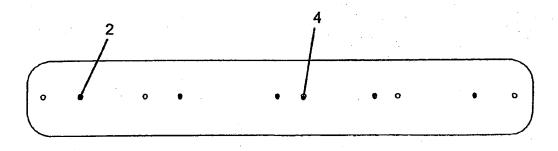


Fig. 4

INTERNATIONAL SEARCH REPORT

interconal Application No PCT/EP 02/03609

A. CLASSIFICATION OF SUBJECT MATTER IPC 7 B29C45/77

According to International Patent Classification (IPC) or to both national classification and IPC

B. FIELDS SEARCHED

Minimum documentation searched (classification system followed by classification symbols) IPC 7 B29C

Documentation searched other than minimum documentation to the extent that such documents are included in the fields searched

Electronic data base consulted during the international search (name of data base and, where practical, search terms used)

	ENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT
Category *	Citation of document, with indication, where appropriate, of the relevant passages Relevant to cialm No.
X	DE 198 03 352 A (FRAUNHOFER-GES. ZUR 1,2 FÖRDERUNG DER ANG. FORSCHUNG) 26 August 1999 (1999-08-26) the whole document
X	PATENT ABSTRACTS OF JAPAN vol. 11, no. 111 (M-578), 8 April 1987 (1987-04-08) & JP 61 255825 A (MITSUBISHI HEAVY IND LTD), 13 November 1986 (1986-11-13) abstract
Å	DE 38 01 216 A (TOSHIBA KIKAI K.K.) 28 July 1988 (1988-07-28) the whole document

Special categories of cited documents: 'A' document defining the general state of the art which is not considered to be of particular relevance 'E' earlier document but published on or after the international filing date 'L' document which may throw doubts on priority claim(s) or which is cited to establish the publication date of another citation or other special reason (as specified) 'O' document referring to an oral disclosure, use, exhibition or other means 'P' document published prior to the international filing date but later than the priority date claimed	"T" later document published after the International filing date or priority date and not in conflict with the application but cited to understand the principle or theory underlying the invention. "X" document of particular relevance; the claimed invention cannot be considered novel or cannot be considered to involve an inventive step when the document is taken alone document of particular relevance; the claimed invention cannot be considered to involve an inventive step when the document is combined with one or more other such documents, such combination being obvious to a person skilled in the art. "&" document member of the same patent family
Date of the actual completion of the international search 8 August 2002	Date of mailing of the international search report 16/08/2002
Name and mailing address of the ISA European Patent Office, P.B. 5818 Patentiaan 2 NL – 2280 HV Rijswijk Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl, Fax: (+31-70) 340-3016	Authorized officer Bollen, J

INTERNATIONAL SEARCH REPORT

Into onal Application No PCT/EP 02/03609

	tion) DOCUMENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT	<u> </u>
Category *	Citation of document, with indication, where appropriate, of the relevant passages	Relevant to claim No.
A	EP 0 535 274 A (MANNESMANN AG) 7 April 1993 (1993-04-07) the whole document	1
A	DE 41 40 392 A (BOSCH ROBERT) 9 June 1993 (1993-06-09) the whole document	1
		the state of the s

INTERNATIONAL SEARCH REPORT

Information on patent family members

interional Application No PCT/EP 02/03609

	Patent document ted in search report		Publication date		Patent family member(s)	Publication date	
D	E 19803352	A	26-08-1999	DE	19803352 A1	26-08-1999	
J	P 61255825	Α	13-11-1986	NONE			
D	E 3801216	A	28-07-1988	JP DE GB US	63178021 A 3801216 A1 2201119 A ,B 4844847 A	22-07-1988 28-07-1988 24-08-1988 04-07-1989	
E	P 0535274	A	07-04-1993	EP AT DE US	0535274 A1 131436 T 59107090 D1 5356575 A	07-04-1993 15-12-1995 25-01-1996 18-10-1994	
D	E 4140392	, A	09-06-1993	DE AT AT FR JP	4140392 A1 403328 B 237492 A 2684592 A1 5253984 A	09-06-1993 26-01-1998 15-05-1997 11-06-1993 05-10-1993	

INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Interponales Aktenzeicher PCT/EP 02/03609

A. KLASS	FIZIERUNG DES ANMELDUNGSGEGENSTANDES	
IPK 7	B29C45/77	:
	ternationalen Pateniklassifikation (IPK) oder nach der nationalen Klassifikation und der IPK	
	RCHIERTE GEBIETE	
IPK 7	nter Mindestprütstoff (Klassifikationssystem und Klassifikationssymbole) B29C	
*110		
_	. <u></u>	
Recherchie	nte aber nicht zum Mindestprüfstoff gehörende Veröffentlichungen, soweit diese unter die recherchierten Gebiete ta	llen .
Während de	er Internationalen Recherche konsultierte elektronische Datenbank (Name der Datenbank und evt), verwendete Sud	chbegriffe)
C. ALS WE	SENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN	
Kategorie	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe der in Betracht kommenden Teile	Betr. Anspruch Nr.
Х	DE 198 03 352 A (FRAUNHOFER-GES. ZUR FÖRDERUNG DER ANG. FORSCHUNG) 26. August 1999 (1999-08-26) das ganze Dokument	1,2
X	PATENT ABSTRACTS OF JAPAN vol. 11, no. 111 (M-578), 8. April 1987 (1987-04-08) & JP 61 255825 A (MITSUBISHI HEAVY IND LTD), 13. November 1986 (1986-11-13) Zusammenfassung	1
A	DE 38 01 216 A (TOSHIBA KIKAI K.K.) 28. Juli 1988 (1988-07-28) das ganze Dokument	1

Wettere Veröffentlichungen sind der Fortsetzung von Feld C zu entnehmen	X Slehe Anhang Patentfamilie
Besondere Kategorien von angegebenen Veröffentlichungen: 'A' Veröffentlichung, die den allgemeinen Stand der Technik definiert, aber nicht als besonders bedeutsam anzusehen ist 'E' älteres Dokument, das jedoch erst am oder nach dem internationalen Anmeldedatum veröffentlicht worden ist 'L' Veröffentlichung, die geeignet ist, einen Prioritätsanspruch zweifelnaft erscheinen zu lassen, oder durch die das Veröffentlichungsdatum einer anderen im Recherchenbericht genamnten Veröftentlichung belegt werden soll oder die aus einem anderen besonderen Grund angegeben ist (wie ausgeführt) 'O' Veröffentlichung, die sich auf eine mündliche Offenbarung, eine Benutzung, eine Ausstellung oder andere Maßnahmen bezieht 'P' Veröffentlichung, die vor dern hiernationalen Anmeldedatum, aber nach dem beanspruchten Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist	*T' Spätere Veröffentlichung, die nach dem internationalen Anmetdedatum oder dem Prioritätsdetum veröffentlicht worden ist und mit der Anmetdung nicht kolitälert, sondern mur zum Verständnis des der Erfindung zugrundellegenden Prinzips oder der ihr zugrundellegenden Theorie angegeben ist *X' Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte Erfindung kann allein aufgrund dieser Veröffentlichung nicht als neu oder auf erfindertscher Tätigkeit beruhend betrachtet werden *Y' Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte Erfindung kann nicht als auf erfinderischer Tätigkeit beruhend betrachtet werden, wenn die Veröffentlichung mit einer oder mehreren anderen Veröffentlichungen dieser Kategorie in Verbindung gebracht wird und diese Verbindung für einen Fachmann nahellegend ist
Datum des Abschlusses der internationalen Recherche	Absendedatum des internationalen Recherchenberichts
8. August 2002	16/08/2002
Name und Postanschrift der Internationalen Recherchenbehörde Europäisches Patentamt, P.B. 5818 Patentiaan 2 NL – 2280 HV Rijswijk	Bevolimächtigter Bediensteter
Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl, Fax: (+31-70) 340-3018	Bollen, J

INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

into onales Aktenzelchen
PCT/EP 02/03609

(ategorie°	rung) ALS WESENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe der in Betracht kommenden Telle Betr. Anspruch	Nr.
١	EP 0 535 274 A (MANNESMANN AG) 1 7. April 1993 (1993-04-07) das ganze Dokument	
1	DE 41 40 392 A (BOSCH ROBERT) 9. Juni 1993 (1993-06-09) das ganze Dokument	
		<i></i>
		•

INTERNATIONAL RECHERCHENBERICHT

Angaben zu Veröffentlichungen, die zur seiben Patentfamilie gehören

Interpolation Aktenzeichen PCT/EP 02/03609

Im Recherchenbericht angeführtes Patentdokument		Datum der Veröffentlichung	·	Mitglied(er) der Patentfamilie	Datum der Veröffentlichung
DE 19803352	A	26-08-1999	DE	19803352 A1	26-08-1999
JP 61255825	А	13-11-1986	KEINE		
DE 3801216	Α	28-07-1988	JP	63178021 A	22-07-1988
			DE	3801216 A1	28-07-1988
			GB ·	2201119 A .B	24-08-1988
			US	4844847 A	04-07-1989
EP 0535274	Α	07-04-1993	EP	0535274 A1	07-04-1993
			AT	131436 T	15-12-1995
			DE	59107090 D1	25-01-1996
			US	5356575 A	18-10-1994
DE 4140392	A.	09-06-1993	DE DE	4140392 A1	09-06-1993
			AT	403328 B	26-01-1998
		•	AT	237492 A	15-05-1997
			FR	2684592 A1	11-06-1993
	٠,		JP	5253984 A	05-10-1993